



American Society of Greek and Latin Epigraphy  
Société américaine d'épigraphie latine et grecque

<http://www.asgle.org>

ASGLE Bulletin

29 November 2016

Volume 20, Number 2

Dear ASGLE Members,

After a very successful Congress in January, 2016 has been a quiet year. Our regular panel will take place at the upcoming meeting SCS/AIA meetings in January 2017, as will our regular business meeting. Times, dates, and locations can be found later in this *Bulletin*. Also note the call for papers for the 2018 ASGLE SCS panel.

Members are also reminded that they can pay their dues [online](#) via the PayPal links found on the ASGLE website, or by sending a check directly to the secretary-treasurer; see the last page of this *Bulletin* for the membership form and mailing address. For question on your dues status, please contact me.

- *Jim Sickinger*  
Secretary-Treasurer  
jsicking@fsu.edu

**ASGLE at the SCS**  
**5-8 January 2017, Toronto**

**ASGLE Business Meeting**  
Saturday, 7 January 8:30 – 10:00 AM  
Sheraton Centre Toronto Hotel  
Peel Room

**ASGLE Panel**  
Sunday, 8 January 8:00 – 11:00 AM  
Sheraton Centre Toronto Hotel  
Room TBA

**Epigraphic Economies**  
*Organized by Nikolaos Papazarkadas*

This panel explores ways in which epigraphic material, both old and new, can be used to study the economies of the Greco-Roman world in the new sophisticated framework of theoretical analysis. For the purposes of this panel we construe the term *economy* in its broadest sense, comprising the production, distribution, exchange, and consumption of goods and services.

- 1) David DeVore, Ball State University  
“‘They Gave for the War’: The Spartan War Fund as a Public Contract”
- 2) Mantha Zarmakoupi, University of Birmingham  
“Merchant Associations and Domestic Cults as Economic Agents in late Hellenistic Delos”
- 3) Mario Adamo, University of Oxford  
“Agriculture and Husbandry in Sicily and Lucania in the 2nd century BCE: The Evidence of the *Lapis Pollae*”
- 4) John Traill, University of Toronto  
“The ATHENIANS Project and Epigraphic Economies”
- 5) Silvia Orlandi, Sapienza - Università di Roma  
“‘Non Stamped’ Instrumentum Domesticum as Source for the Economic History of Rome”

## CALL FOR PAPERS

SCS 4-7 January 2018, Boston

Epigraphy and Religion Revisited  
*Organized by Nikolaos Papazarkadas*

The American Society of Greek and Latin Epigraphy invites submissions for a panel at the 2018 Annual Meeting of the Society for Classical Studies in Boston.

The study of Greco-Roman religions has been one of the greatest, some even claim *the* greatest, beneficiaries of the advancement of epigraphy from the nineteenth century onwards. Knowledge of numerous aspects of ancient religion, from the *genos* of the Salaminioi in Athens to the *Fratres Arvales* in Rome, would have been either severely defective or outright non-existent had it not been for our epigraphic record. Nor has the contribution of epigraphy to religion taken the form of the accumulation of obscure scraps of information. Ancient magic, for instance, a phenomenon whose study has thrived in recent years, came into existence as an autonomous field within Classics almost exclusively thanks to the thousands of inscribed magic tablets that have been found all over the Greco-Roman world.

Fully cognizant of the enormous potential of epigraphy in this respect, the American Society of Greek and Latin Epigraphy devoted one of its first thematic panels to Epigraphy and Religion, back in 1999. Almost two decades later, ASGLE intends to revisit the topic in order to find out what the *status quaestionis* looks like for the current generation of scholars.

The main objective of this panel is to bring together papers that explore religious phenomena primarily from an epigraphic perspective. Detailed analyses of old texts and presentations of newly discovered documents are more than welcome, as are theoretically informed discussions of dossiers of inscriptions bearing on religion. Panelists are encouraged to engage with an array of diverse inscribed documents from decrees of religious content and dedications to boundary stones of shrines and sacred calendars. Topics that could be explored include, but are not limited to, cultic associations, cultic regulations, dedicatory formulas and practices, early Christianity, festivals, funerary rites, hero cult, imperial cult, Judaism, lived or personal religion, magic, polytheism, priesthoods, religious poetry, religious networks and communities, ruler cult, sacred finances, sacred space, syncretism, theophoric names.

Abstracts will be evaluated anonymously by members of the ASGLE Executive Committee and external readers, and should not be longer than 650 words (bibliography excluded): please follow the SCS "[Guidelines for Authors of Abstracts.](#)" All Greek should either be transliterated or employ a Unicode font.

The Abstract should be sent electronically as a Word file, along with a [PDF of the Submission Form](#), by March 3, 2017 to Nikolaos Papazarkadas.  
(papazarkadas@berkeley.edu)

## CALL FOR POSTERS

XV International Congress of  
Greek and Latin Epigraphy  
Languages – Culture of Writing – Identities in  
Antiquity

28th August – 1st September 2017  
Vienna, Austria

Participants in the 15th International Congress of Greek and Latin Epigraphy will have the opportunity to present posters. Those posters which are accepted will be on display for the duration of the Congress. Poster proposals should be submitted as abstracts (max. 250 words in one of the usual congress languages). Please submit your proposal to the organisers of the Congress **until 31st January 2017** (contact: [theresia.pantzer@univie.ac.at](mailto:theresia.pantzer@univie.ac.at)). You will be advised at the beginning of March 2017 whether your proposal has been accepted. Please note, that there will be a **fee of € 30** payable on the registration site **after the acceptance** of your poster. In return we will have your poster printed and it will be yours to take home after the Congress. More information on the logistics and technical details will follow at a later date.

**Register** through our website at <https://epicongr2017.univie.ac.at/en/home/>. All participants, including speakers and presenters of posters, are required to register and pay the relevant fees. The standard registration fee is € 110, while the student fee is € 75. From 1st April 2017 the standard fee will be € 150 and the student fee € 100.

There will be 20 thematic panels scheduled in five sessions with four parallel panels each. In addition to the panels, two plenary sessions will be dedicated to the relationship between the indigenous or local epigraphic cultures of the ancient Mediterranean area and the dominant Greek or Roman culture. The focus is on those regions and societies of the ancient world which have several languages and scripts existing simultaneously in their epigraphic culture. The winners of the Géza Alföldy scholarship will present their papers in a plenary session.

## EPIGRAPHIC PROJECT REPORTS

- *The Herculaneum Graffiti Project*

**Rebecca Benefiel** announces a report discussing the epigraphic fieldwork she and her colleagues are conducting in Herculaneum:

R. Benefiel, J. DiBiasie, H. Sypniewski, E. Zimmermann Damer, K. Helms, M. Loar, K. Lundqvist, F. Opdenhoff,  
“The Herculaneum Graffiti Project: Initial Field Season, 2014,” *The Journal of Fasti Online*. FOLD&R 361 (2016), 1-23.  
<http://www.fastionline.org/docs/FOLDE R-it-2016-361.pdf>

They will also be presenting The Ancient Graffiti Project ([ancientgraffiti.org](http://ancientgraffiti.org)) in the “Digital Tools for Classical Scholarship” workshop on Saturday, January 7 at the 2017 SCS (Toronto).

- *“False testimonianze” Project*

**Lorenzo Calvelli** reports a new research project on epigraphic forgeries. The Italian Ministry of Education has recently funded a three-year National Research Project (PRIN) on fake Roman inscriptions. The Project, entitled “False testimonianze. Copie, contraffazioni, manipolazioni e abusi del documento epigrafico antico,” is led by ASGLE member Lorenzo Calvelli, tenured lecturer in Roman History and Latin Epigraphy at Ca' Foscari University of Venice. The project goals include: (1) the creation of an open-access online database of fake inscriptions called EDF (Epigraphic Database Falsae), (2) the organization of an international conference on epigraphic forgeries and the publication of its proceedings, and (3) the organization of two temporary exhibits in Venice and Rome. Project participants include scholars from the Universities of Venice, Rome, Bari, Genoa, Pisa, Macerata, Trieste, Milan, Verona, Turin, and Bologna. The project will last from February 2017 to January 2020. For further information, please contact [lorenzoc@unive.it](mailto:lorenzoc@unive.it).

- *The ATHENIANS Project*

**John Traill** provides an update on the ATHENIANS Project. This project, an 85-year-old research venture, which began with the commencement of the modern phase of the Agora Excavations in 1931 when B. D. Meritt started a simple handwritten card catalogue of personal names found on newly discovered inscriptions, was transformed and expanded four decades later into a computer-based project located at Victoria College and the

Computer Systems Research Group (later “Institute”) and finally in the Department of Classics of the University of Toronto.

ATHENIANS is now experiencing a renaissance with the support of its long-term software supplier, EMPRESS Embedded Database of Markham, Ontario, and, more recently, the Lassonde School of Engineering at York University under the aegis of the Big Data Research Analytics and Information Network (BRAIN) Alliance, a consortium of computer scholars in 6 universities in the Toronto area.

Preliminary results of this research with respect to the digitization of squeezes and the construction of an interactive map of the Attic demes were presented by Traill at the Classical Association of Canada meetings in May 2016 at Laval University in Quebec in a paper entitled “Aliquid Novi de ATHENIENSIBUS” (Latin title, but French presentation). A second paper, “The ATHENIANS Project and Epigraphic Economies,” will be given in the ASGLE session at the January 2017 SCS-AIA meetings in Toronto. And a third paper, with the title “The ATHENIANS Project and Databases,” has been accepted for presentation in Thematic Panel #10, Databases, at the XV International Congress of Greek and Latin Epigraphy at the end of August 2017 in Vienna. This session will be followed by a Databases Discussion Forum.

In the meantime the 22nd volume of *Persons of Ancient Athens, Addenda and Corrigenda II*, was published in November 2016. All volumes of *PAA* are offered to members of ASGLE and their affiliated institutions at a substantial discount.

## MEMBER PUBLICATIONS AND ANNOUNCEMENTS

**Gerald Lalonde** has published "Early Athenian Astronomy: A New Interpretation of the Siebensesselplatz," in *AEQN: Studies in Honor of Ronald S. Stroud*, eds. A. Matthaïou and N. Papazarkadas, Athens 2015, pp. 323-350.

**Thierry de Mortain** presented "L'alphabet: de la Phénicie au Monde" ("The alphabet: from Phoenicia to the World") at the St. Charbel maronite Church of Suresne, France. It shows the link between alphabet and language. A recording (French) is available here: <https://www.youtube.com/watch?v=Sf13063ODDI>.

**Gil Renberg** announces his forthcoming publication, *Where Dreams May Come: Incubation Sanctuaries in the Greco-Roman World* (RGRW 184), Brill. The collection of sources for incubation will be of special interest to epigraphists.

**Brent Vine** informs us that his forthcoming paper has a fair amount of discussion of inscriptions containing the Latin forms in the title: "Latin simītū, simītūr, SEIMITVM 'at the same time, together,'" *Glotta* 93 (2017) 230-247.

### ASGLE Life Members

Rebecca Benefiel  
John Bodel  
Christer Bruun  
Laura Gawlinski  
John D. Morgan  
George Pesely

**PLEASE JOIN OUR RANKS!**

### ASGLE Executive Committee

**President, Paul Iversen**, 2-year term ending 31 December 2017

**Vice-President, Nikolaos Papazarkadas**, 2-year term ending 31 December 2017

**Past President, John Bodel**, 2-year term ending 31 December 2017

**Secretary-Treasurer, James Sickinger**, 3-year term ending 31 December 2018

**Member-At-Large, Christer Bruun**, 3-year term ending 31 December 2017

**Member-At-Large, John D. Morgan**, 3-year term ending 31 December 2018

#### Editorial Board

**Senior Editor, Laura Gawlinski**, 3-year term ending 31 December 2018

**Web Editor, Sarah E. Bond**, 3-year term ending 31 December 2018

### News from the Aleshire Center for the Study of Greek Epigraphy (Berkeley)

**Nikolaos Papazarkadas**, Chair of the S. B. Aleshire Center for Greek Epigraphy, reports: On September 19 and 21, our Center welcomed at Berkeley the 2016/2017 Aleshire distinguished lecturer, Professor Christian Marek (University of Zurich). Professor Marek presented recent archaeological work at Mylasa of Caria, focusing on the Hecatomnid tomb at Uzunyuva and the metrical inscription found there in 2014. In 121 (!) trochaic tetrameter catalectic verses—an extremely rare meter—the previously unknown Hellenistic poet Hyssaldomos has composed an intricate story of human heroism and divine intervention. As eloquently explained by Professor Marek, much of the military action described in the poem may reflect real events referring back to the 4th century B.C. and the famous Hecatomnid dynasty. A German monograph containing the fully annotated editio princeps of the poem is expected to appear in 2017.

## Epigraphy at the Langford Colloquium of Florida State University

The department of Classics at Florida State University held its annual Langford Colloquium on November 4 and 5, 2016. This year's topic was "New Research from the Athenian Agora." Papers featured discoveries from recent excavations in and around the Athenian Agora as well as restudy of older finds; topics ranged from Greek cult and religion of the Archaic period to Byzantine city planning. Several talks dealt with epigraphic material.

Laura Gawlinski (Loyola University Chicago) delivered the paper "Informal Writing in the Athenian Agora: Graffiti Lists in Context." In it, she reviewed her ongoing work on Agora graffiti, including an inscribed potsherd found in recent excavations of the Strategeion. It preserves a peculiar list of items that seems to include grain baskets, hides, and perhaps weights. Such graffiti lists are rare, but the objects listed on this sherd are vaguely similar to items named in an inventory from the Tholos, and Gawlinski hypothesized that the incised sherd may preserve an informal inventory of some nearby public building. John Camp (Randolph-Macon College/ Agora Excavations) reported on a statue base found immediately in front of the Stoa Poikile in 2013. It records a dedication commemorating the creation of a new cult for Eukles of Marathon, an Athenian of the first century BC and ancestor of Herodes Atticus. The dedication dates from the Augustan period but reuses an earlier base. And Anne McCabe (Centre for the Study of Ancient Documents, Oxford), in a presentation entitled "A Middle Byzantine



Neighborhood in Athens: Recent Excavations in the Agora," commented on several Byzantine graffiti scratched onto the walls and columns of the Hephaisteion. Several date from the 10th to 12th centuries AD and record the names and deaths of local Athenians. They are not, however, grave markers, as no graves are located nearby, and their detailed contents stand in sharp contrast to the informality typically associated with graffiti. McCabe noted that these graffiti are contemporary with the remains of Byzantine houses constructed over and around the remains of the Stoa Poikile and suggested that some of those named on the graffiti may have been inhabitants of that neighborhood.

The colloquium was organized by ASGLE Secretary-Treasurer Jim Sickinger of Florida State University

The *ASGLE Bulletin* welcomes epigraphic news, announcements, and short pieces of interest to its membership.

Submissions will be vetted anonymously by two members of the Executive Committee.

## MEMBERSHIP INFORMATION

Membership in ASGLE is open to all those interested in the study and promotion of Greek and Latin epigraphy in North America. Membership is available at several levels. Dues may be paid online with a credit card via PayPal ([http://www.asgle.org/?page\\_id=24](http://www.asgle.org/?page_id=24)) or by check, payable to ASGLE and in US dollars, through regular mail. Checks should be sent to Prof. James Sickinger at the address below.

Individuals enrolling at the College or University Faculty level will be enrolled automatically in the *Association Internationale pour l'Épigraphie Grecque et Latine* (AIEGL). Dues are applied to the calendar year in which they are received unless requested otherwise. You may wish to make a copy of the completed form for your records.

\_\_\_ College or University Faculty. Annual dues \$40. Membership in the International Association of Greek and Latin Epigraphy is automatic.

\_\_\_ Student, Retired, Independent, International AIEGL Members. Annual dues \$10. Does NOT include membership in the International Association of Greek and Latin Epigraphy.

\_\_\_ Student, Retired, Independent. Annual dues \$40. Membership in the International Association of Greek and Latin Epigraphy is included.

\_\_\_ Lifetime Member. One-time payment \$600. Lifetime membership in the Association Internationale d'Épigraphie Grecque et Latine is included.

Please print or type the following information:

Year(s)/Total enclosed: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

James Sickinger  
Secretary-Treasurer, ASGLE  
Department of Classics, Florida State University  
Tallahassee, FL 32308-1510  
[jsicking@fsu.edu](mailto:jsicking@fsu.edu)